

San Telmo Museoa

Zuloaga Plaza, 1. 20003 Donostia / San Sebastián

T.: (+34) 943-481580

www.santelmomuseoa.eus

santelmo@donostia.eus

@santelmomuseoa

Horaire / Hours

Du mardi au dimanche: 10:00 - 20:00

Fermé le lundi, ouvert les jours fériés.

From tuesday to sunday: 10:00 - 20:00

Closed on mondays, open on bank holiday

Tarifs / Admission

Général / General - **6€**

Reducit / Reduced - **3€**

Entrée gratuite mardis / Tuesdays free admission

ORGANISATION / ORGANIZERS:

STM

San Telmo Museoa



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostia
kultura

AVEC LA COLLABORATION SPECIAL DE /
WITH THE SPECIAL COLLABORATION OF :



kutxa
FUNDAZIOA

INSTITUTIONS COLLABORATRICES / COLLABORATING INSTITUTIONS :



EUSKO JAILURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA ETA HEZKUNTZA
POLITIKA-SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA



Gipuzkoako
Foru Alderdiak
Departamento de Cultura
turismo, Juventud y Deportes



OZAI
KULTURA

SPONSORS PRIVÉS / PRIVATE SPONSORS :



EL DIARIO VASCO

AN EXHIBITION BY THE VITRA DESIGN MUSEUM,
MAK VIENNA AND DESIGN MUSEUM GENT

**Vitra
Design
Museum**



**Design
Museum
Gent**

ABB

FESTO

**KULTURSTIFTUNG
DES
BUNDES**
THE GERMAN FEDERAL
CULTURAL FOUNDATION

GLOBAL SPONSOR: SPONSOR:

FUNDED BY:

10.000 unités / units; 0,05 chaque / each

Hello, Robot.

Design entre l'homme et la machine.

Design between human and machine.

Christoph Niemann, "Robot Morph", 2016, © Christoph Niemann.

EXPOSITION / EXHIBITION
2019-06-22 / 2019-09-29

STM
San Telmo Museoa

Qu'il s'agisse de drones de livraison, de capteurs intelligents ou d'Industrie 4.0, la robotique s'est introduite ces dernières années dans notre quotidien, en le transformant de manière fondamentale. Le design joue un rôle central dans ce processus, puisque ce sont les designers qui façonnent les interfaces entre l'homme et la machine.

Du 22 juin au 29 septembre 2019, San Telmo Museoa présente l'exposition « Hello, Robot. Le design entre l'homme et la machine », par le Vitra Design Museum, le MAK Vienna et le Design Museum Gent, qui examine en détail l'essor actuel de la robotique. L'exposition comprend plus de 200 œuvres des domaines du design et de l'art, ainsi que des robots utilisés à la maison, dans le secteur des soins et dans l'industrie, ainsi que des jeux informatiques, des installations multimédia et des éléments de films et d'œuvres littéraires ayant une présence exceptionnelle de robots. L'exposition présente la grande variété des formes que la robotique prend aujourd'hui, et elle nous fait prendre conscience des problèmes éthiques, sociaux et politiques qui y sont associés.

« Hello, Robot. » présente les robots en quatre phases. La première partie de l'exposition montre la fascination exercée par les humanoïdes artificiels sur les hommes à l'époque moderne et analyse de quelle manière la culture populaire a façonné notre perception des robots. La deuxième section est consacrée au domaine dans lequel la robotique a réalisé son premier progrès significatif: l'industrie et le monde du travail. Alors que les robots sont généralement perçus dans ce contexte comme une menace pour l'emploi, « Hello, Robot. » nous plonge dans le débat actuel sur cette question sous des perspectives très différentes. Les objets exposés montrent une large gamme qui va des robots industriels classiques à une installation du groupe RobotLab, dans laquelle un robot produit des manifestes sur une chaîne de production, posant ainsi la question de savoir quelle est la limite entre le travail susceptible d'être automatisé et la créativité humaine. La troisième partie de l'exposition montre comment nous faisons progressivement face aux nouvelles technologies: en tant qu'amis et assistants dans notre vie quotidienne, chez nous, dans le domaine des soins, en tant que compagnons numériques ou même en tant qu'éléments de la pratique du cybersexe. La quatrième section examine le flou croissant des frontières entre humains et robots: nous vivons dans des bâtiments dotés d'une capacité « d'apprentissage », nous voyageons dans des « villes intelligentes » ou nous avons des capteurs intelligents implantés dans notre corps.



Stephan Bogner, Philipp Schmitt & Jonas Voigt, "Raising Robotic Natives", 2016, © Jonas Voigt.

Whether in the form of delivery drones, smart sensors, or Industry 4.0 — in recent years, robotics has found its way into our everyday lives, changing them in fundamental ways. Design has a central role to play in this process, for it is designers who shape the interfaces between humans and machines.

From 22 June to 29 September 2019, San Telmo Museoa will present «Hello, Robot. Design between Human and Machine», an exhibition by Vitra Design Museum, MAK Vienna and Design Museum Gent, that examines the current boom in robotics in detail for the first time. It will comprise more than 200 exhibits from the fields of design and art and will include robots used in the home, in nursing care, and in industry as well as computer games, media installations, and examples of films and literature in which robots feature. It will show the wide variety of forms that robotics takes today and at the same time broaden our awareness of the associated ethical, social, and political issues.

"Hello, Robot.« introduces us to robots in four steps. The first section of the exhibition traces the fascination that artificial humans have long exerted on people in the modern age and looks at how popular culture has shaped our perception of robots. The second section is devoted to the field in which robotics first made a breakthrough: industry and the world of work. Whereas robots are typically perceived in this context as a threat to jobs, »Hello, Robot.« looks at the current debate on this subject from a number of very different perspectives. The spectrum of exhibits ranges here from classic industrial robots to an installation by the group RobotLab, in which a robot produces manifestos on a production line, thus questioning where the boundary lies between work that can be automated and human creativity. The third section of the exhibition shows how we are gradually coming face to face with the new technology – as a friend and helper in our everyday lives, in our households, in nursing care, as a digital companion, or even in cybersex. The fourth section looks at the increasing blurring of the boundaries between humans and robots – exemplified by our living in »learning« buildings, travelling through »smart cities«, or having smart sensors implanted in our bodies.



Yves Gellie, Human Version 2.07, Nexi, 2009, © Yves Gellie.